



ロータリーショーケース ユーザーガイド

www.rotary.org/ja/showcase

ロータリーのソーシャルビジネスツール
social@rotary.org

目次

ロータリーショーケース活用の目的.....	1
ロータリーショーケースの利用者.....	2
ロータリーショーケースの使い方.....	3
お使いいただけるインターネットブラウザの種類	3
ロータリーショーケースの開き方	3
言語設定	3
プロジェクトを効果的に掲示するために.....	4
プロジェクトの追加	5
始める前に.....	5
入力すべき情報.....	6
プロジェクトの連絡担当者を追加する.....	7
協カクラブを追加する.....	7
写真とビデオを追加する.....	8
インパクトに関するデータ.....	9
プロジェクトの共有	10
プロジェクトの編集と削除	11
ハイライト	12

ロータリーショーケース活用の目的



ロータリーショーケースは、ロータリアンとローターアクターが、成功したクラブのプロジェクトを世界中の人びとに紹介できるオンラインアプリケーションです。また、ここに掲載されたプロジェクトが、国際ロータリーのブログやニュースレターで紹介されることもあります。

「インパクトに関するデータ」は、ボランティア活動に費やした時間と人数、寄付金、寄贈物資の点で各プロジェクトが与えたインパクトを示しています。

ショーケースに掲載されたストーリーは、ほかのクラブにとっての活動のアイデアとなり、また行動を促すインスピレーションとなります。

ロータリーショーケースの利用者

ロータリーショーケースでは誰でも掲載されたプロジェクトを見ることができます。ただし、プロジェクトを掲載できるのはロータリアンとローターアクトのみであり、掲載するにはロータリーのウェブサイト(www.rotary.org)のMy ROTARYにログインする必要があります。

ロータリーショーケースの使い方

お使いいただけるインターネットブラウザの種類

ショーケース利用に最適なブラウザは、Chrome、Firefox、Safariです。

ロータリーショーケースの開き方

ロータリーショーケースにプロジェクトを掲載したり、掲載したプロジェクトに変更を加えるには、まず、ロータリーウェブサイト(www.rotary.org/ja)のMy ROTARYにログインしてください。ログイン後、上部メニュー「行動する」にカーソルを当てると、以下のようなメニューが表示されます。「プロジェクトを立ち上げる」の下にある「ロータリーショーケース」をクリックします。

The screenshot shows the Rotary website's navigation menu. The '行動する' (Action) menu item is circled in red. Below it, the 'プロジェクトを立ち上げる' (Start a Project) section is expanded, and a red arrow points to the 'ロータリーショーケース' (Rotary Showcase) link. Other menu items include 'My ROTARY', 'アイデアを広げる' (Share Ideas), 'ラーニング&参考資料' (Learning & Reference Materials), '運営する' (Manage), 'ロータリー財団' (Rotary Foundation), and 'ニュースとお知らせ' (News & Announcements).

言語設定


ロータリーショーケースは、日本語を含む9つの言語でご利用いただけます。通常は、ブラウザの言語設定により自動的にその国の言語が表示されますが、万一、英語で表示された場合には、画面上部にある「言語の選択」で「日本語」をお選びください。

プロジェクト掲載にはどの言語を用いても構いません(日本語で掲載することもできます)。日本語以外の言語で掲載されたプロジェクトは、グーグル翻訳で自動翻訳された日本語を表示することも可能です(各プロジェクトのページ中ほどにある「言語を選択」で「日本語」をお選びください。ただし、グーグル翻訳は機械による翻訳であることをあらかじめご了承ください)。

プロジェクトを効果的に掲示するために

効果的にプロジェクトを掲載するには、以下の情報をすべてご入力ください。

1. プロジェクトのタイトル
2. プロジェクトの概要
3. プロジェクトの内容
4. 実施地
5. 開始日と終了日
6. プロジェクトのカテゴリー
7. プロジェクトの連絡担当者
8. 協カクラブ
9. 写真とビデオ
10. インパクトに関するデータ



February 2006, Choluteca, Honduras
Lawrenceburg, Tennessee, TN, USA

Lighting Villages in Honduras 1

Bringing electricity to homes and businesses in remote villages around Choluteca 2


Rotarians from Tennessee have been working with the Rotary Club of Choluteca, Honduras for over a decade to provide services in remote villages in the region. Although this was initially a water project, it became necessary to bring power into the villages to run pumps and other equipment. The project team quickly discovered that having power in the village was perceived by the villagers to be of much greater benefit, therefore a decision was made to shift emphasis to electrification. A fee system and support from the Honduran Electrical Authority ensures sustainability. Clubs from District 6760 made cash contributions to the project. 3

[Select Language](#) ▼

Project location	Honduras 4
Project dates	Start: 01 February 2014 5 End: 28 February 2014
Project category	Economic and community development 6
Funding	Club Foundation, Rotary Grant
Project contacts	Mr. William E. Phillips, Lawrenceburg (contact) 7
Partners	Choluteca, Chol., Honduras Dyersburg Breakfast, TN, USA Brentwood, TN, USA Lawrenceburg, TN, USA Spring Hill-Thompson's Station, TN, USA Brownsville, TN, USA 8
Related Links	Reprint of ROTJ Breakfast Article

PROJECT PHOTOS AND VIDEOS

1 / 20



9

Uploaded by: **Mr. William E. Phillips** Team Member Charlie Brewer and his New Friends

IMPACT TRACKER 10

Total volunteer hours	Number of volunteers	Total cash contributions	Total in-kind contributions
1,650	30	36,000	-
Hours	People	USD	USD

TAGS

Lawrenceburg Rotary
Choluteca Rotary
Honduras

プロジェクトの追加

My ROTARYにログインしてロータリーショーケースを開いたら、「**新プロジェクトを追加**」をクリックします。



Rotary Showcase

ようこそ Miyuki Okabe

より良い地域社会を目指して

毎日、世界中の地域社会で、何千という奉仕プロジェクトがロータリー・クラブによって行われています。地元や海外のロータリー・クラブの活動の数々をご覧ください。また、自分のクラブのプロジェクトを掲載し、世界中のロータリーのコミュニティーやフェイスブックの友達とぜひ情報を共有してください。

新プロジェクトを追加

ハイライト

ベトナムハノイSOS村支援

様々な理由で両親と家庭的な生活ができない子供たちにまともな生活をさせるための施設へ子供たちが自立できるように支援する。

実施地: ベトナム

プロジェクトの 카테고리: 国際奉仕, 基本的教育と数字基向上

始める前に

「新プロジェクトを追加」をクリックすると、右のようなウィンドウが開きます。クラブのほかの会員が既にそのプロジェクトを掲載した可能性もあるため、重複を避けることが目的です。「**既に掲載されているプロジェクトを見る**」をクリックしてください。



始める前に

次のページのプロジェクトリストをご覧ください。あなたのプロジェクトを既に誰かが掲載している場合があります。プロジェクトがまだ掲載されていないことを確認してから、新しいプロジェクトを追加してください。

既に掲載されているプロジェクトを見る

次の画面に表示されるリストで、同じプロジェクトが既に掲載されていないかどうか確認してください。

そのプロジェクトが未掲載であることが確認できたら、「プロジェクトを追加」をクリックします。

入力すべき情報

1. **プロジェクトのタイトル:**短くて分かりやすく、しかも関心を引くタイトルを選びましょう。閲覧者が最初に目にするのが、このタイトルです。
2. **プロジェクトの概要:**プロジェクトの簡潔な説明文(100字以内)をご入力ください。閲覧者がプロジェクトを探す画面には、タイトルと概要のみが表示されます。
3. **プロジェクトの内容:**この欄に、より詳細なプロジェクトのストーリーを入力します(1,000字以内)。
4. **実施地:**プロジェクトが実施された国
5. **実施日:**開始日は入力必須ですが、終了日は必須ではありません。プロジェクトが完了したら、「このプロジェクトは終了しました」をクリックしてチェック印をつけます。
6. **プロジェクトのカテゴリー:**少なくとも1つのカテゴリーをドロップダウンメニューから選んでください。

プロジェクトが既に掲載されていますか

- ほかのオンラインシステムに掲載されているプロジェクトを「ショーケース」で紹介したい場合は「共有」をクリックしてください。
- 既に掲載されているプロジェクトの情報を更新は「更新」をクリックしてください。
- 新しいプロジェクトを追加する場合、ページ下にある「プロジェクトを追加」をクリックしてください。

掲載済みプロジェクト



Campus kitchen
Giving meals to the homeless in the community
開始日: 2014/8/15
終了日: -
掲載元: ロータリー・ショーケース

閲覧

未掲載の場合、ここからスタート → [プロジェクトを追加](#)

* プロジェクトのタイトル (文字制限50字まで)

50-

* プロジェクトの概要 (文字制限100字まで)

100-

プロジェクトの内容を以下に紹介してください。(文字制限1000字まで)

1000-

* 実施地

プロジェクトのタイムライン

* 開始日: 18/08/2014

(日/月/西暦)

終了日:

(日/月/西暦)

このプロジェクトは終了しました

* プロジェクトのカテゴリー

プロジェクトの連絡担当者を追加する

協カクラブの会員をプロジェクトの連絡担当者として追加することもできます。追加された連絡担当者は、プロジェクト掲載者と同じアクセス権が与えられ、このプロジェクトの情報の変更や削除ができるようになります。



The screenshot shows a search form titled "プロジェクトの連絡担当者" (Project Contact Person). The form includes a close button (X) in the top right corner. Below the title is a paragraph of instructions: "ほかのユーザーが連絡できるよう、プロジェクトの連絡担当者を追加してください。連絡担当者は、掲載されたプロジェクトの協カクラブの関係者でなければなりません。以下の方法（一つ以上）を使って連絡担当者を検索してください。" (To allow other users to contact, please add a project contact person. Contact persons must be members of the project's club. Please search for contact persons using the following methods (one or more).)

The form contains the following fields:

- 名 (Name):
- 姓 (Surname):
- Eメールアドレス (Email Address):
- クラブ名（またはRCC名） (Club Name (or RCC Name)): (dropdown menu)

A "検索" (Search) button is located at the bottom left of the form.

協カクラブを追加する

このプロジェクトで他のロータリークラブ、ローターアクトクラブ、インターアクトクラブ、ロータリー地域社会共同隊 (RCC) と協力した場合は、これらのクラブや共同隊を「協カクラブ」として追加できます。



The screenshot shows a search form titled "協カクラブ" (Club). The form includes a close button (X) in the top right corner. Below the title is a paragraph of instructions: "以下のいずれか1つ以上の方法で、プロジェクトに追加する協カクラブを検索してください。" (Please search for the club to be added to the project using one or more of the following methods.)

The form contains the following fields:

- クラブ名（またはRCC名） (Club Name (or RCC Name)):
- 地区番号 (District Number):
- 種類 (Type): (dropdown menu)
- 国 (Country): (dropdown menu)

A "検索" (Search) button is located at the bottom left of the form.

写真とビデオを追加する

「プロジェクトのメディアを追加」で、写真(最高20枚まで)がアップロードできます。また、ユーチューブビデオへのリンクを追加できます(現時点ではユーチューブのみ対応)。

プロジェクトのメディアを追加

「画像を選択」をクリックして画像ファイルを選択した後、「アップロード」をクリックしてください。ビデオをアップロードする場合、「ビデオ」のタブをクリックし、入力欄にユーチューブサイトのリンクを入力してから、「アップロード」をクリックしてください。

写真 ビデオ

プロジェクトの写真

Browse...

+ もっと追加

20 : 掲載できる写真・ビデオの残り数

キャンセル アップロード

写真をアップロード後、プロジェクトを最もよく表していると思われる写真を1枚、「カバー写真」として選んでください。この写真がプロジェクトのメインの写真となります。

プロジェクトの写真とビデオ

プロジェクトの写真とビデオ (20 ファイル中 残り18 ファイル) + 追加

削除 削除

✓ カバー写真 ☐ カバー写真

インパクトに関するデータ

「インパクトに関するデータ」に、ボランティアに費やした時間数、ボランティアの人数、寄付額、寄贈物資の相当額を入力しましょう。このプロジェクトのインパクトの合計が計算され、ロータリーショーケースのホームページにある全世界のデータに自動的に算入されます。これは、世界中のロータリーとローターアクトのプロジェクトによるグローバルなインパクトを示しています。プロジェクトが複数年度にわたる場合、年度ごとにインパクトのデータを追加することも可能です。

さらに、クラブ会長がデータを入力後、これをロータリークラブ・セントラルにインポートすることも可能です。一度インポートすると、その後はロータリーショーケースとロータリークラブ・セントラルのデータが自動的に同期化されます。

インパクトに関するデータ

(Google での通貨換算を使う)

この活動の影響に関するデータを以下にご入力ください。このデータは、ロータリーが世界的にもたらしている影響を把握する上で貴重な情報となります。

協力クラブ: Sakado Satsuki, Saitama, Japan

ロータリー年度	ボランティア活動に費やした時間	ボランティアの人数	現金寄付 (USD)
2014-15	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/> +

寄贈物資

ロータリー年度	品目	数量	合計相当額 (USD)
2014-15	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/> +

寄付合計

ボランティア時間: - ボランティアの人数: - 現金寄付: - USD 物資の寄贈: - USD

プロジェクトの情報をすべて入力後、「保存」をクリックします。

プロジェクトの共有

ロータリーショーケースに掲載したプロジェクトは、フェイスブックで共有もできます。



プロジェクトの情報を保存すると、上記のようなウィンドウが表示されます。ここで「フェイスブックで共有する」をクリックするだけで、簡単にフェイスブック上でプロジェクトを紹介することが可能です。

プロジェクトの編集と削除

プロジェクトを編集・削除するには、「私のクラブのショーケース」から編集・削除したいプロジェクトを選び、そのプロジェクトのページを開きます。

このページで、編集する場合は「プロジェクトの詳細を編集」、削除する場合は「プロジェクトを削除」をクリックします。

この作業ができるのは、プロジェクトの連絡担当者と現会長のみです。

ようこそ 共有

<< 検索結果に戻る



Rotary Service project

Giving medical supplies to a small Indian village

Our club is currently providing much needed medical supplies to a small town in India.

Select Language ▾

実施地	インド
実施日	開始: 2014/8/18 終了: -
プロジェクトのカテゴリ	国際奉仕, 募金活動
調達資金	
プロジェクトの連絡担当者	Mr. Miyuki Okabe, Sakado Satsuki
母体クラブ	Sakado Satsuki, Saitama, Japan
関連リンク	

プロジェクトを削除 プロジェクトの詳細を新しいプロジェクトにコピーする プロジェクトの詳細を編集

プロジェクトの写真とビデオ

ハイライト

ロータリーショーケースに掲載されたプロジェクトは、ロータリー職員がすべて目を通します。感動的なストーリー、魅力的な写真が使われているプロジェクト、インパクトの大きいプロジェクトは、ロータリーショーケースのホームページの「ハイライト」への掲載用に使われる可能性があります。ハイライトでの掲載期間は30日間です。

ハイライト



Projet Eau initié par le E-club D9220
Projet d'adduction d'eau potable à Masoandro à env. 30km de la capitale Antananarivo.

実施地 マダガスカル

プロジェクトの категория 国際奉仕
水と衛生設備

● ● ● ● ●

お問い合わせ先: social@rotary.org.